

Der Bote aus dem Riesenlande



Eine Zeitschrift für alle Stände.

Nr. 68.

Hirschberg, Sonnabend den 23. August.

1851.

Hauptmomente der politischen Begebenheiten.

Deutschland.

Preußen.

Berlin, den 18. August. Auch die Reise Sr. Majestät des Königs durch die westlichen Provinzen ist ein glänzendes Zeugniß von der Treue und Ergebenheit, die auch dort noch, undurch die vorübergegangenen politischen Stürme, die Herzen der Bevölkerung erfüllt. Se. Majestät wurde, wie in den östlichen Provinzen, so auch in den westlichen, überall mit derselben herzlichen Freude empfangen und die Reise gleich auch hier einem Triumphzuge. In Minden trafen Se. Majestät den 15. August um 8 $\frac{1}{4}$ Uhr ein und wurden auf dem festlich geschmückten und reich illuminierten Bahnhofe von Sr. Königlichen Hoheit dem Prinzen von Preußen, von Sr. Durchlaucht dem Fürsten und dem Erbprinzen von Schaumburg-Lippe und von den Behörden empfangen. Die berittenen, schön uniformirten Bürgerschützen ritten dem Königlichen Wagen beim Einzuge in die Stadt durch die hell erleuchteten und reichlich geschmückten Straßen voran. Der König wurde auf dem ganzen Wege mit dem lautesten Jubel empfangen und äußerten Sich besonders wohlgefällig über den von den Bergleuten des Kreises mit ihren Grubenlichtern gebrachten Fackelzug. Am Morgen des 16. August in der siebenten Stunde begaben Sich Se. Majestät zur Besichtigung der Truppen auf den Simeonsplatz, wo Allerhöchstdieselben die Vorsteher und Gemeinde-Räthe der 78 Landgemeinden des Kreises durch den Landrat vorgestellt wurden. Se. Majestät äußerten Sich über das Tunen, wie Sie bemerkten, genau bekannte, zu allen Seiten gute Verhalten der Kreis-Eingesessenen und unterhielten Sich mit mehreren derselben sehr gnädig. Um 7 $\frac{1}{2}$ Uhr stiegen Se. Majestät die Reise fort. Alle Gemeinden hatten längs der Eisenbahn Ehrenpforten gebaut und begrüßten den König mit lautem Hurrauf. Die Reise ging über Herford,

Bielefeld, Gütersloh, wo Se. Majestät überall mit derselben Freude und Festlichkeit empfangen wurden, nach Münster, woselbst Allerhöchstdieselben um 11 Uhr anlangten. Der Jubelruf des zahlreich versammelten Volkes wollte nicht enden. Die Stadt war überaus festlich geschmückt. Fast auf allen Häusern wehten preußische Fahnen, hin und wieder ließ sich auch eine schwarz-roth-goldene sehen. Bald nach der Ankunft nahmen Se. Majestät die Parade ab, welche Se. Königliche Hoheit der Prinz von Preußen vorüberführte. Nach der Parade war große Cour und dann Dejeuner. Um 2 Uhr fuhren Se. Majestät weiter. In Dortmund und Bochum waren die Bergleute aus der Umgegend aufgestellt. In Dortmund besichtigten Se. Majestät die alte Behm-Linde und ließen Sich von dem Besitzer des Grundstücks die historischen Urkunden über diese Linde und über die Behme vorlegen. In Duisburg stieg Se. Majestät aus. Der Bürgermeister bewillkommnete Se. Majestät mit herzlichen Worten, worauf der König antwortete: „Ich danke bestens. Ich kann Ihnen keine andere Antwort geben als die, daß Ich Mich freue, Duisburg so wiederzufinden, wie Ich es verlassen habe.“ Nachdem Se. Majestät noch die auf dem Perron aufgestellten alten Krieger angeredet, Sich mit mehreren der Anwesenden unterhalten, sehten Allerhöchstdieselben, indem die ganze Versammlung „Heil dir im Siegerkranz“ anstimmte, die Reise nach Düsseldorf fort. Diese Stadt hatte alles aufgeboten, um die Ankunft und den Empfang des Königs so feierlich als möglich zu machen. Überall waren Blumen, Kränze und Flaggen angebracht. Zahllose Fahnen wehten. Girlanden waren von einer Seite zur andern gezogen und umsäumten die Worte: „Liebe und Erfurcht“, „Gehorsam und Treue“. Eine kolossale Ehrenpforte am Eingange der Stadt trug die in goldenen Lettern weit-hinstrahlende Inschrift: „Dem geliebten Könige, die Bürger

Düsseldorf.“ Sämtliche Behörden, eine lange Reihe von Deputationen aus der Nähe und Ferne und eine unermessliche Menschenmenge hatten sich versammelt. Um halb 7 Uhr erfolgte die Ankunft. Der Männergesangverein sang ihm ein Willkommen, alle Glocken der Stadt erkönten und 101 Kanonenschlüsse folgten ihrem Donner hinzu. Der König verließ den Wagen und ging, von Sr. Königlichen Hoheit dem Prinzen von Preußen, dem Oberpräsidenten der Rheinprovinz und dem kommandirenden General des achten Armeekorps begleitet, die Reihen hinunter, bis dahin, wo die Pferde standen. Der Prinz von Preußen sprang voraus, langsam folgte der König. Aus allen Fenstern wehten weiße Tücher dem Könige zum Gruße entgegen. Der König begab sich auf den Ebertplatz, wo die Truppen aufgestellt waren, welche Sr. Majestät defilirten ließ. Ungeachtet der Kürze der Zeit beeindruckte Sr. Majestät das Festmahl der Bürgerschaft mit allerhöchster Gegenwart. Um Eingänge des Hotels, in welchem die Bürgerschaft zu dem Ehrenmahl versammelt war, standen in zwei Reihen mehr als tausend weißgekleideter Mädchen, Schüler aus Düsseldorf und der Umgegend, und streuten Blumen auf den Weg. Der König entblößte das Haupt und rief wiederholt: „Ich danke Euch, Ich danke Euch herzlich.“ Die kleinen drängten sich an Ihn heran und fassten Ihn an Rock und Händen. „So ist's recht, Kinder,“ sprach der König, „bewahrt mir Eure Liebe“. Nachdem der Bürgermeister den König im Namen der Stadt angeredet hatte, ergriffen Sr. Majestät ein volles Glas und sagte: „Ich danke Ihnen herzlich. Ich weihe dieses Glas der alten Treue, auf daß sie Bestand habe, und der neuen Treue, auf daß ihre Geburt nicht zu viele Schmerzen koste. Gott segne diese Stadt und dieses Land!“ Nachdem der König noch durch die langen Reihen der Tische gegangen und hier und dort ein freundliches Wort gesprochen, begab Sich Derselbe nach dem Bahnhofe, wohin Ihm die ganze Festversammlung das Geleite gab. Bei der Abfahrt war ein großes Gedränge und die Wachen machten Mienens die Menge zurückzuweisen. Über der König winkte abwehrend: „Lasst sie alle heran kommen.“ Sie kamen und fassten die Hand, welche der König zum Wagen herausstreckte, und küßten sie. Der König war tief gerührt. Er rief in das Gedränge hinein: „Sie haben mir eine schöne Stunde bereitet.“ Dem Polizeidirektor gab der König die Hand und sagte: „Man hat Mir manchen schönen Empfang bereitet, einen schönern nie; sagen Sie das den Düsseldorfern.“ Um 9 Uhr erfolgte die Ankunft in Duz. Sr. Majestät fuhrten in einem mit sechs Schimmeln bespannten Wagen langsam durch das sinnig verzierte Duz. Vor dem Königlichen Wagen ritt eine Ehrengarde und hinter derselben folgten eine sehr große Menge Wagen. Bei der Ankunft auf der Brücke entfaltete sich ein Schauspiel, wie es nur Köln bieten kann. Der Dom und die übrigen am Rhein liegenden Thürme zeigten sich in rotem bengalischen Feuer, andre Gebäude in grünem und mattweißem, die Schiffe in dunkler Glut; Garben, Raketen,

Feuerwerk aller Art, eine glänzende Illumination und das Geläute der Glocken: dies alles zusammen brachte einen unbeschreiblichen Eindruck hervor. Der König begab sich Brühl. Am 17. August wohnten Sr. Majestät der König und Sr. Königliche Hoheit der Prinz von Preußen in der Pantaleonkirche dem Gottesdienste bei, besichtigten noch derselben den Dom und nahmen sodann die Parade ab. Überall wo sich der König zeigte, wollte der Jubel kein Ende nehmen. Gegen 12 Uhr verließ der König Köln, und begab sich mit einem Extrazuge nach Bonn.

Berlin, den 18. August. Sr. Excellenz der Ministerpräsident Freiherr von Manteuffel ist von Hannover, bis wohin derselbe Sr. Majestät den König begleitet hatte und wo derselbe von dem Könige von Hannover zur Lafel gezogen worden war, direkt nach Stolzenfels abgereist, um dort wieder mit Sr. Maj. zusammenzutreffen und Allerhöchst dieselben auf der weiteren Reise zu begleiten. Der Ministerpräsident hat in Hannover mehrere Besprechungen mit den dortigen Ministern gehabt und von dem Könige von Hannover das Großkreuz des Guelphenordens erhalten.

Berlin, den 19. August. Sr. Majestät der König sind am 17. August auf dem Dampfboot Loreley von Bonn zu Sayn angelangt und dort ans Land gestiegen, um beim Fürsten zu Sayn-Wittgenstein das Mittagsmahl einzunehmen. Abends in der neunten Stunde, als der König sich Koblenz näherte, begann die Rhein- und Moselfront in ebenso prachtvoller als sinnig angeordneter Beleuchtung zu strahlen. Ganz besonders verbreitete der Ehrenbreitstein weit hinein ins Land einen strahlenden Glanz. Auch die Moselbrücke zeichnete sich aus, so wie die umliegenden Forts. Unter dem Donner der Geschüze, unter dem Geläute aller Glocken, unter dem Schalle der Musikhörde und dem Zuruf der die Ufer bedeckenden Volksmenge fuhr das Königliche Boot durch die Brücke. Bei Kapellen stieg der König ans Land und wurde Namens der Stadt vom Bürgermeister bewillkommen. Auf der Burg Stolzenfels empfing den König der Schloßhauptmann und der hiesige Musikverein. Am 18. August Vormittag kam der König nach der Stadt und nahm die Parade ab, wobei Sr. Königliche Hoheit der Prinz v. Preußen die Truppen kommandierte. Das Gefolge des Königs war sehr groß; in derselben befand sich auch der Herzog v. Nassau in preußischer Uniform. Nach der Parade war im Königlichen Schlosse große Cour und Vorstellung aller Behörden, worauf Sr. Majestät nach Stolzenfels zurückfuhrten und gegen zwei Uhr Nachmittags die Risse fortsetzen.

Kurfürstentum Hessen.

Kassel, den 14. August. Gestern Abend ist Dr. Kellner unter umfassenden militärischen Maßregeln von Warburg hierher in's Kastell gebracht worden. Dem Flügeladjutanten des Kurfürsten, Rittmeister von Schwinge, welcher die Eskorte selbst kommandierte, ging sein eigenes Pistolen und verwundete ihn im Oberschenkel so, daß die Kugel

ute morgen herausgeschnitten werden mußte. Nichtsdestoweniger ritt derselbe nach der Verwundung nach Wilmshöhe, um dem Kurfürsten über die Vollziehung seines Justitages Bericht zu erstatten.

Freie Stadt Frankfurt.

Frankfurt a. M., den 19. August 1851. Se. Majestät der König von Preußen sind heute um $9\frac{1}{4}$ Uhr in Begleitung Sr. Königlichen Hoheit des Prinzen von Preußen hier angekommen und haben die Parade der gesammten versammelten Garnison hier abgehalten. Nach der Parade war Vorstellung der Bundestagsgesandten, des diplomatischen Corps, der Bürgermeister und der Militärikommission. Um $11\frac{1}{2}$ Uhr sind Se. Majestät nach Darmstadt abgereist.

(Pr. Stg.)

Baden.

Kostatt, den 4. August. Bei dem Votüberziehen der Urkündigung nach Hohenzollern beorderten preußischen Truppen war es sehr rühmlich zu bemerken, wie freundlich diese Truppen auf dem Bahnhofe nicht blos von dem badischen Besatzungsantheile, sondern auch von den österreichischen Offizieren bewillkommt und laut begrüßt wurden. Auch der Prinz von Preußen, der ihnen entgegengekommen, wurde mit lauem Jubel begrüßt.

Baier u.

München, den 14. August. Der „N. Pr. 3.“ wird von hier geschrieben: Ein großes Unglück hat stattgefunden. Offiziere und Soldaten (lebte circa 50) mussten heute vom Exerzierplatz gebracht werden. Man ließ angeblich Freund und Feind übungswise antreten; der Boden war jedoch schlüpfrig, die Mannschaft jung, der Reiter (?) konnte daher sein Pferd nicht leiten, ein Zusammenstoß fand statt, und dieser hatte eine große Witriß angerichtet, aus der sich nur beiläufig zwei Drittheile ohne zerbrochene Knochen wieder entwickeln konnten.

Österreic h.

Wien, den 17. August. Die dänische Regierung gibt sich viele Mühe, um die österreichische Regierung dafür zu gewinnen, die Truppen aus Holstein zurück zu ziehen. Da es aber nicht die österreichische Regierung, sondern der deutsche Bundestag gewesen ist, welcher die Truppen nach dem deutschen Norden gesandt hat, so kann auch dieser nur allein sie wieder zurückrufen.

Verona, den 10. August. Großes Aufsehen macht die neulich erfolgte Arrestierung einer Gräfin, durch deren Vermittelung die Korrespondenz der hiesigen Mazzinisten mit den fremden Comités besorgt worden sein soll. Die zu gleicher Zeit aufgefundenen Papiere sollen neue und bedeutende Aufschlüsse über die Mitglieder und das Treiben der Propaganda liefern.

Waffenverheimlichung wird noch immer bei den obwalenden Umständen streng bestraft. Ein Priester wurde in

Mailand zu sechsfährigem, andere Personen zu mehrwochentlichem Kerker verurtheilt.

Schweiz.

Zürich, den 12. August. Gestern Abend starb der ebenso verdiente, als berühmte Naturforscher Ludwig Oken im 73sten Jahre. Seine meisterhafte, weit verbreitete Naturgeschichte sichert ihm ein bleibendes Andenken. Er war ein echter deutscher Patriot und Gründer der alljährlichen deutschen Naturforscher-Versammlungen.

Frankreich.

Paris, den 16. August. Der gestrige Tag, der Napoleonstag, wurde von der katholischen Geistlichkeit mit grossem Pompe begangen. In der Invalidenkirche war Messe, und die Bonapartisten haben nicht ermangelt, den Fuß der Vendomesäule mit Immortellenkränzen zu schmücken.

Große Pulver-Vorräthe sind in Paris angekommen und alle Forts sollen in Vertheidigungsstand gesetzt werden.

Ein neues Manifest des Comités der in London befindlichen französischen demokratisch-sozialistischen Verbannten macht sich durch seine Extravaganzen bemerklich. „Zum Heile der Revolution ist die Erhebung des gesamten Proletariats notwendig, und damit der demokratisch-sozialen Republik der Sieg gesichert werde, ist beschlossen, daß, sobald das Blut Eines der ihrigen vergossen worden, alle Gemeinden der Republik die Waffen ergriffen sollen, wozu sich die sozialistischen Verbannten eidlich verpflichten.“

Brabantannien und Irland.

London, den 16. August. Der berühmte Poet Cavazzi, welcher England durchzieht, hielt vor einigen Tagen in der Musik-Halle zu Edinburg über die vom Papste angestrebte neue Hierarchie in England einen Vortrag, welcher von dem zahlreich versammelten Publikum mit grossem Beifall aufgenommen wurde. Er sagte unter andern: „In Allem muß Dulden herrschen, ausgenommen gegen Rom, weil Rom die personifizierte Unbildenlichkeit ist.“ Folgende Stelle wurde ganz besonders beifällig aufgenommen: „Denken wir uns den Apostel Petrus aus dem Grabe erstiegen und seinen Nachfolger auf Erden suchen. Der arme Fischer, dem unser Herr befahl, auszugehen und das Evangelium zu predigen, und weder Schuhe noch Sack, noch zwei Gewänder mitzunehmen, würde natürlich seine Nachforschungen an den Ufern der Tiber unter den Böten und Nehen seines irdischen Gewerbes beginnen. Ach, armer Petrus! Du verlierst Zeit und Mühe. Wo denn soll er nach seinem Nachfolger suchen? Unter den Armen und Dürftigen, in den Gefängnissen oder auf den Felsbergen? Mein guter St. Petrus, wenn du deinen demuthsvollen Nachfolger finden willst, so mußt du ihn im Palast des Basikan auffinden. Du mußt dir eine Einlaßkarte von dem Haushofmeister geben lassen, so kannst du nicht hinein — du bist ja nur ein armer Fischer. Dein Nachfolger hat französische und schweizerische

Schlosswachen an seiner Thür; in den Vorzimmern sind Gensd'armen, im Audienz-Saal Kämmerlinge und Lakaien. Die Thür öffnet sich und da sitzt Pio Nono, in Purpur und seine Leinewand gekleidet, mit Spangen, Juwelen und Stickereien, den Ring des Fischers mit Diamanten funkelnnd auf dem dritten Finger. Nieder auf die Knie, St. Petrus, und küsse die Fußspangen deines eigenen Nachfolgers."

Italien.

Turin, den 12. August. Auf der sardinischen Flotte gedenkt man das englische System einzuführen. Die Flotte wird nicht allein in den Gewässern von Malta nach englischer Art manövriren, sondern es sind auch mehrere britische Offiziere in der sardinischen Marine angestellt worden. Die Eisenbahnangelegenheit wird mit großem Eifer betrieben und der Durchstich des Bernhard zur Verbindung mit der badischen Bahn soll bereits beschlossen sein.

Berlischte Nachrichten.

Baden, den 14. August. (Aus der Spielhölle.) Was seit Jahren hier nicht geschehen ist, ging gestern und vorgestern Abend hier vor sich, die Spielbank (das trente et un) wurde an beiden Abenden gesprengt. Ein russischer Gardeoffizier, Fürst Trubezkoi, seit Kurzem hier, tritt an den grünen Tisch und beginnt mit einem Louisd'or ganz bescheiden sein Spiel. Er gerät in eine Serie von zehnmal roth und sprengt die Bank mit einem Gewinn von 30—35,000 Fr. Der Saal ward sogleich geräumt, doch in weniger als in einer halben Stunde dem spiellustigen Publikum wieder geöffnet. Von dem Sturm auf dieses Zimmer haben Sie keinen Begriff, denn Hoch und Niedrig wollte sich überzeugen, daß der grüne Tisch noch immer grün sei. Den folgenden Abend begann der Fürst höher zu spielen, er fing mit 500 Fr. an und sprengte abermals die Bank mit einem Gewinne von 27,000 Fr. Das sind nun 62,000 Fr., die Hr. Benazet in zwei Abenden verloren. Obgleich sonst das Publikum immer gegen den Spielunternehmer und für den Gewinnenden ist, war dies heute nicht der Fall, man bedauerte vielmehr Hrn. Benazet, der sich so außerordentlich nobel benommen (er gab bekanntlich für die Ueberschwemmten alsbald eine bedeutende Summe), herzlich. Der Fürst gab des andern Tages seinen Freunden im Promenadenhaus ein Diner zu 100 Fr. da's Couvert (!) und dem dabei beschäftigten Personal 130 Fr. Trinkgelb.

(S. M.)

Die Schüler von Goldberg.

(Historische Novelle von Julius Krebs.)

(Fortsetzung.)

Von dem Schwergereizten erfuhr der wartende Jonas leicht des verhafteten Junkers Unbill; kaum vermochte Wolfgang seinen Freund zu halten, daß er nicht in sei-

nem Jähzorn stracks hinausflies, um das Herrlein, wie er sich ausdrückte, mit einem guten Schilling¹⁾ abzulösen. — Dir durste er das bieten, murmelte Jonas endlich zwischen den Zähnen; — du hast ein Hasenherz, und das weiß er, mir hätte er die freche Stirn nicht also entgegentragen sollen, oder er wäre übelgerauft vom Platze gekommen.

Die Freunde ritten wieder heim nach Goldberg; die Abendsonne glühte in den runden Fensterscheiben, als sie in ihre Zelle traten, und Wolfgang war selig bewegt, wie wenn ihn Concordiens Geist bis hierher begleitet hätte, wo er nun wieder im geräuschlosen wissenschaftlichen Leben zuweilen an sie wie an einen schönen Traum denken konnte, wogegen die eben durchlebte rauhe Wirklichkeit in dem lärmvollen Liegnitz den Zauber ihrer Erscheinung so grausam gestört. Er fühlte sich so unendlich reich in der Erinnerung ihrer freundlichen Blicke, im Besitze ihres huldvollen Geschenkes, daß er Mühe hatte, seine Bewegung vor Jonas zu verbergen, der sich grollend in den Armstuhl warf.

Da sind wir denn wieder, lieber Falkwitz, sagte Küppel traurlich zu dem finstern Jünglinge, — aber die Kleppa haben auch das Ihrige gethan, um uns noch vor Abend zu unsren Griechen und Römern zurückzubringen, die uns jetzt aus den schweißledernen Harnischen in der verlassenen Ordnung und Unordnung wie alte Freunde begrüßen. In welchen engen Kreisen doch der Mensch leben und glücklich sein kann! Mir ist es, als wär ich mit Christoph Columbus von einer Entdeckungsreise nach der neuen Welt zurückgekehrt, so fremd und doch so traurig zugleich erscheinen mir alle die wohlbekannten Gegenstände unserer Stube, die ich nur zwei Tage lang nicht gesehen. Ich war wie aus meinem innersten Wesen herausgerissen — ein anderer Mensch — als ich in das Gewühl von Liegnitz trat; wohin mich übrigens nur die Bitte des guten Promnitz und dein Wunsch ziehen kommt; denn wie ich voraus sah, hat mich die Ergötzlichkeit wenig unterhalten. Nur das süße Andenken an eine unvergängliche Viertelstunde ist mir zur überreichen Entschädigung geworden.

Nun, dem Wonnebecher dieser Viertelstunde war doch hinlänglich ein Wermuthstränklein beigemischt, das den

¹⁾ Einer Drach Schläge.

wie Nektar unschmackhaft mache, murkte Jonas. — — —
Schweig mir nur überhaupt von Liegniz, wenn Du willst
dass es bei mir nicht überkochen soll. Dass die Tournier-
häse gesöfft wurden, hat mich nicht verdrossen; ich be-
dauere nur die, welche weit hergezogen, um zu Liegniz
meine Woche lang Feiertage zu halten. Es sind die
festgesetzten Stechen und Scharfrennen für gestern,
heut und morgen sogleich abgesagt worden, weil der
Herzog an seinem durchstoßenen Schenkel curirt und
so mild und sanft sein soll wie ein Lamm, weshalb
er sich auch gnädiglich erboten hat, die dem Rath
abgenommenen Stadtprivilegien längst versprochenerma-
ßen zu bestätigen. Aber dass dieser Sylvius von Stange
sich unterstanden hat, mit Dir anzubinden, das kann ich
noch nicht verdauen, und das hat mir den ganzen Zug
verdorben.

Wie könnte mich das Geschwätz eines hochmuthigen
Thoren so kränken? sagte Wolfgang gleichgültig.

Es soll Dich kränken, es muss Dich kränken, eiserte
Jonas ausspringend. — Ich begreife Deine Amphibien-
natur nicht bei Bekleidungen, die mir jeden Bluts-
tropfen mit Galle versezen. Grade bei Dem packt es
mich mit wütender Gewalt, wenn er etwas schmähen
oder verunglimpfen will; denn noch nie kannte ich einen
jämmerlichen Kirmesritter. Sein ganzes Wesen ist
mir zuwider wie das des Erbfeindes. Wäre er bloß
dumm, so würde ich ihn allenfalls bemitleiden, aber er
ist schlecht, sein Herz ist schwarz wie Nacht, die bald
hereinbrechen wird.

Wolfgang schwieg, wie er gewöhnlich zu thun pflegte,
wenn seines Freundes aufgeregte Stimmung den höchsten
Grad zu erreichen drohte. Stets geneigt zur Nachsicht
für fremde Schwächen, dachte er sich auch den Charakter
des Junkers, der ihn so unverschuldet, so hart beleidigt
hatte, bei weitem nicht so böse, als ihn Jonas im bittern
Gefühl seines Adelhasses schilderte; er sah in Sylvius
von Stange nur einen jungen Menschen, den die Hof-
lust und die angeerbte Eitelkeit auf seine Ritterwappen
für ernste, würdige Dinge untauglich gemacht und zur
Ungerechtigkeit gegen andere niedere Stände verleitet
habe. Aber für schlecht mochte er sein Herz um dessen
Schwächen willen nicht erklären, weil er eben so wenig
als sein edler Meister Troxendorf in seiner einfachen Zu-
gäng daran glaubte, dass jemand aus vorsäglicher

Schadenlust zum Bösewicht werden könne. — Er ergriff
Ciceros epistolas ad familiares und blätterte nachden-
kend darin, bis ihn das Bedürfniss des Schlafes nach
dem Lager trieb, welches Talkwitz in seinem finstern
Schweigen schon längst gesucht hatte.

(Fortsetzung folgt.)

Die Behandlung der deutschen Einwanderer in New-York.

Die zunehmende Einwanderung in die Vereinigten Staaten von Nord-Amerika hat in den großen Hafen-Städten daselbst eine große Zahl von Spekulationen hervorgerufen, welche sämmtlich auf die Ausbeutung der Einwanderer abzielen. Außer den unzähligen Gast- und Logierhäusern, Nachweisungs-, Transport-, Kommissions-Büros usw. leben jetzt ungefähr 30,000 Menschen in New-York allein lediglich von dem gegen die Einwanderer verübten Schwindel und Betrug.

Diese haben sich eine förmliche Organisation gegeben, so dass die verschiedenen philantropischen Gesellschaften, welche sich zum Schutz ihrer ankommen Landleute gebildet haben, sich fast außer Stande befinden, ihrem Berufe nachzukommen.

Die Regierung in Nord-Amerika ist nicht im Stande, diesem Unsuge zu steuern, da die dortigen freien Institutionen ein gewaltsmässiges Einschreiten verbieten. Noch vielweniger kann der Einzelne auftreten. Ist er Nordamerikaner, oder Bürger der Vereinigten Staaten, so würde er sein Leben gefährdet sehen, wenn er jenen Gaunern ihren Verdienst schmälen wollte; ist er Einwanderer, und geht er nicht sehr vorsichtig zu Werke, so wird er mit Gewalt nach jenen Schwindel-Büros geschleppt, wo ihm die unvortheilhaftesten Abkommen für Wohnung, Transport usw. aufgedrägt werden. Derjenige, welcher durch Schaden klug gemacht, seine Landsleute etwa warnen möchte, verstummt, weil er sofortiger Misshandlungen sicher sein kann.

Nur ein Mittel giebt es gegen diese Missbräuche, nämlich: Belehrung und Aufklärung der Auswanderer im Mutterlande.

Mit Rücksicht hierauf sieht der unterzeichnete Verwaltungs-Rath sich veranlaßt, eine Rede des Herrn Cook in New-York *) abdrucken zu lassen, welche eine treue Schiöderung jener Missbräuche enthält. Dieselbe lautet:

„Vor Kurzem war ich im Westen und erkundigte mich dort sorgfältig nach dem Zustande der deutschen eingewan-

*) Diese Rede, gehalten von dem Sekretär der Amerikanischen Traktat-Gesellschaft, Hrn. R. S. Cook am 18. Dezember 1850 auf Broadway, ist aus dem Magazin für die Literatur des Auslandes Nr. 25. vom 27. Februar 1851 entnommen.

derten Bevölkerung. Da sagte man mir allenthalben, die Einwanderer würden bei ihrer Ankunft in New-York zum großen Theile so schändlich betrogen, daß ihrer viele New-York verflucht und die meisten nur mit Unwillen und Entrüstung von der dort erlittenen Behandlung sprächen. Hierher zurückgekehrt, ging ich hin in diejenige Gegend unserer Stadt, wo diese Gräuel vorfallen. Es ist vor Allem der untere Theil von Washington- und Greenwichstraße, nebst den sie durchschneidenden Querstraßen. Schon die Schilder über den Häusern zeigen an, daß hier die Residenz des Betruges und der Lüge ist. Sie machen den armen Einwanderer glauben, er habe das Bureau einer „Einwanderungs-Gesellschaft“, einer „Gesellschaft zum Schutze deutscher Einwanderer“ &c. vor sich, während es bloss ein kaufmännisches Geschäft zur Beförderung der Einwanderer in das Innere, ein Passage-Bureau ist. Sie machen ihn durch Himmalung von Eisenbahnwagen glauben, er werde schnell und leicht befördert werden, während es drinnen darauf abgesehen ist, ihn auf einem elenden Kanalboot langsam, beschwerlich und unter großen Expressungen fortzuschaffen. Ich sprach mehrere Männer, die seit Jahren mit der ganzen Sache bekannt sind, und was ich vernahm, war der Art, daß es einen Schrei des Entsehens aus jeder fühlenden Brust hervorufen sollte. Hier nur einiges davon:

„Ein Schiff wird in der Ferne sichtbar, von Bremen oder Antwerpen herkommend. Es naht Sandy Hook und wird bald in unsere Bai hineinfahren. Mehrere Hundert Einwanderer befinden sich an Bord. In ihrem stillen heimatischen Dörfchen, fern im Innern Deutschlands, haben sie von Amerika gehört. Man hat ihnen gesagt, gutes, fruchtbare Land sei um einen geringen Preis hier zu kaufen, und die Bewohner ersreuten sich freier bürgerlicher Einrichtungen und des durch keine Staatsgewalt gehemmten, freien Waltens des Christenthums. Ihre Hoffnungen sind durch die lange Seereise nur noch mehr gehoben, ihre Erwartungen gespannt. Sie freuen sich, dem engen Schiffsräum zu entfliehen und das Land ihrer Sehnsucht zu betreten. Indem das Schiff unsere Bai hinauffährt, sehen sie die schönen Landhäuser mit den lieblichen Anlagen umher, sehen überall ein reges Treiben, mit allen Zeichen des Wohlstandes, sehen in der Ferne die Kirchtürme von New-York herüberwinken — und finden ihre Erwartung bestätigt, daß sie nach einem herrlichen, blühenden Lande gekommen seien. Siehe! da fährt ein Dampfboot an ihnen heran. Männer entsteigen ihm, die ihre Sprache reden. In den wohlbekannten Lauten der deutschen Muttersprache begrüßen sie ihre ankommenden Landsleute und verheißen ihnen, aufs Beste für sie zu sorgen, ihnen eine schnelle, bequeme und wohlfeile Reise nach dem Westen zu verschaffen. Die Unkümmerlinge, arglos, mit den Klüsten des Betruges nicht vertraut, schenken ihnen Glauben und schließen, noch ehe sie landen, den

Reisekontrakt ab. Manche vielleicht weigern sich, darauf einzugehen. Aber siehe! indem sie landen, springen wiederum Männer auf ihr Schiff und reden ihnen zu, doch mitzukommen auf ein Passage-Bureau (forwarding-office), um sich Reisebillette (tickets) zu kaufen. Wagen sich die Einwanderer noch immer, so nimmt der Eine dieses Kind, der Andere ein anderes Kind an den Arm; damit gehen sie voraus, und die erschrockenen und verwirrten Eltern — folgen ihnen endlich nach, wie ein Schiff dem Meugger nachfolgt! Oder sei es auch, daß die Einwanderer glücklich in ein Gasthaus gelangen, ohne bereits verkauft zu sein, so räth hier der Wirth, nachdem sie sich kaum ein wenig erquikt und erholt haben, ihnen an, sich ja alsbald eine gute Reisegelegenheit zu suchen. Unter dem Schein der Geselligkeit und Dienstleistungsfähigkeit führt er sie zu einem Bureau mit dem er in Verbindung steht und wo ihm ein bedeutender Anteil an dem Gewinn bereits zugesichert ist.“

„Das Schrecklichste ist, diese Makler (runners), die so gegen die Einwanderer verfahren, kommen zu ihnen im Namen der Obrigkeit. Sie haben einen Erlaubnischein (license) für 20 Dollars gelöst — einen Erlaubnischein, möchte man sagen, zu Betrügereien und Expressungen — und tragen die Inschrift an sich: „Privilegirter Makler für Einwanderer“ („licensed emigrant runner“). Wie können da die Einwanderer anders denken, als: von der Obrigkeit zu diesem Geschäft ermächtigte, dem dürfen sie Vertrauen schenken? Ja, noch mehr. Diese Makler geben sich nicht selten für die von der Obrigkeit hierzu angestellten Beamten aus, denen der Einwanderer Gehalt schulde. Wer sind aber diese Makler, die unter dem Schilde des Gesetzes den Einwanderer plündern und brauben? Ein Inhaber eines Passage-Büros, der selbst ihrer mehrere unterhält, versicherte mir, sie seien durchgehens Menschen, wie man in Sing-Sing (dem New-Yorker Staatsgefängniß) sie nicht schlechter finden könnte, und wenn alle ihre Schandthaten an den Tag kämen, so säßen die allermeisten von ihnen morgen am Tage in Sing-Sing. — Und immer ärger werden diese Gräuel. Seit einem Jahre ist es dahin gekommen, daß die Passage-Büros neben den Maklern eigens Schläger (fighters, Fechter) besolden. Sie geben einem solchen Schläger monatlich 60 bis 120 Dollars; dafür muß er dem Makler helfen Gewalt gebrauchen, entweder gegen den Einwanderer, oder gegen die andern Makler. Die Makler, denn es an 300 giebt, erhalten noch mehr: bis zu 100, ja weit über 200 Dollars monatlich. Und außer diesem Gehalte bekommen sie noch für jeden Einwanderer, den sie zu einem Passage-Bureau führen, 1 bis $1\frac{1}{2}$ Dollar sogenanntes Kopfgeld. Die Summe, welche auf diese Weise von den mehr als 200,000 Einwanderern, die jährlich in New-York landen, betrügerisch erpreßt wird, beläuft sich nach zuverlässigen Berechnungen auf mindestens eine Mill. Dollars.“

„Sehen wir nun, was aus den armen Betrogenen wird, wenn sie New-York hinter sich haben. Begleiten wir sie auf ihrem Wege über Buffalo nach dem Westen. Sie sehen sich Abends aufs Dampfboot und fahren den Hudson-Strom hinauf. Die wilden Gestalten und widrigen Mienen der Makler und Fechter, ihre bald lockenden, bald drohenden Worte, ihr lautes Schreien und Lärmen ist dem armen Einwanderer noch lebendig vor der Erinnerung. Es lässt ihn nicht schlafen, oder wenn die Müdigkeit ihn endlich in Schlummer wiegt, so treten jene düsteren Bilder störend noch in seine Träume ein. Er hofft zwar jetzt, das Schlimmste hinter sich zu haben; aber, ach! er hat das Schlimmste noch vor sich. In New-York hat er bloß zugeschen, welche böse Suppe man ihm einbrockte. Mit hinunterschlucken gehen Wochen hin voll Schmerz und Klage.“

„Am anderen Morgen landet das Dampfboot in Albany. Der Einwanderer hofft, jetzt auf die Eisenbahn zu kommen und in 24 Stunden nach Buffalo zu gelangen. Aversie! indem er in Albany ankommt vernimmt er, sein Billet sei für den Kanal. Zwar ist ein Dampfboot und ein Eisenbahnwagen darauf gemalt, und der arme Einwanderer verließ sich darauf. Nichtige Hoffnung! Geschrieben steht nichts darauf von einem Fahren mit der Eisenbahn. So kann er nichts machen. Andere haben in New-York selbst darein gewilligt, mit dem Kanal zu reisen. Aber wie verlangte man ihre Einwilligung? Man sagte ihnen, das koste nur zwei Dollars, vielleicht gar nur 1 bis $1\frac{1}{2}$ Dollar und mehr als 5 bis 6 Tage dauere es nicht. O, wie ganz anders finden sie das jetzt! Zunächst wird ihr Gepäck gewogen. Nur 50 Pfund sind frei, und die Überfracht kostet bis Buffalo 1, 2, 3 Dollars per 100 Pfund. Mancher Einwanderer, der viel Gepäck hat, muss auf diese Weise in Albany den ganzen Rest seiner kleinen Haarschaft lassen, zumal die Wage oft so eingezichtet ist, daß das, was sonst 50 Pfund schwer war, hier 100 Pfund wiegt.“

(Beschluß folgt.)

Die Noth der evangelischen Kirche.

Wie jede Stimme eines Lebendigen aus unserer evangelischen Kirche inmitten des schlummerhaften Schweigens in dasselben, so auch muß das Wort eines „Protestanten“ in letzte Nr. des Boten jeglichen protestantischen Leser dieses Blattes mit Freude erfüllen, ein Tropfen Labung in weiter Weite. Mehrere der Gründe aber noch, außer dem dort angeführten, sind vorhanden, welche mit drängender Schwere das Erwachen einer neuen Regsamkeit in unserer Kirche fordern. Zum — ist denn nicht bereits eine solche Regsamkeit in ihr zu finden? Sind nicht Diözesan-Synoden gehalten wor-

den, um über eine vom Kirchenregiment vorgelegte Kirchgemeinde-Ordnung zu berathen? Sind nicht die königlichen Consistorien und der Königliche evangelische Oberkirchenrat in voller Thätigkeit, Bestimmungen zu neuer Regulierung kirchlicher Verhältnisse zu erlassen? O, die evangelische Kirche steht ja nicht in einem gesonderten Priesterstande noch in auswendigem Kirchenregiment; die evangelische Kirche ist die Gemeinschaft der Gläubigen selbst. So nun diese in thatlose Gleichgültigkeit versunken ist, was können dann die preiswürdigen Bestrebungen einzelner Ehrenmänner wie die Jonas, Sydow, Pischon, Krause, Eltester ic. fruchten? Wird man ihnen nicht mit einem Scheine des Rechts zurufen, ihre Ansichten seien nicht die der evangelischen Kirche, denn die Gemeinde schweige ja, sie wolle Nichts von ihnen wissen?

Darum, wer da hört und sieht, der möge auch darnach handeln! (1 Kor. 4, 20). Klar nun ist es wol jedem Auge und Ohre, daß die evangelische Kirche der Selbstständigkeit bedarf, damit sie sich ihrer Gegner von rechts und links erwehren könne. Denn bleibt sie, gleichviel in welcher Form, unter Abhängigkeit, so wird man ihr gegnerischerseits diesen Schaden fort und fort als eine Bevorzugung anrechnen, wird ihr streitig machen, daß sie sich aus freiem innern Trieb und Bewußtsein zu ihren Lehren bekenne, die ja durch einen fremden Arm aufrecht erhalten werden, und durch das fremde Regiment wird sie (Thatsachen sprechen dafür) gehindert sein, mit der ganzen Kraft in freier Entwicklung des ihr innwohnenden christlichen Geistes in den Kampf zu gehn und zu siegen.

Jene Selbstständigkeit ist für Preußen der evangelischen Kirche zuerkannt durch Artikel 15 der Verfassungs-Urkunde vom 31. Januar 1850. Sie ist aber bis jetzt nicht eingetreten, und die evangelische Kirche findet sich, wie es scheint, noch nicht auf dem Wege dazu; ja im Gegentheil: sie ist in die Lage gebracht, aller Bürgschaften für eine wahrhaftige Selbstständigkeit mehr zu entbehren als je. Beweise für diese Behauptung? Hier sind sie in der Kürze, welche der Umfang dieses Blattes fordert.

Durch den „Altheröchsten Erlaß“ vom 29. Juni v. J. ist ein „evangelischer Oberkirchenrat“ eingesetzt, d. h. es ist die bisherige evangelische Abtheilung des Cultusministeriums mit diesem Namen belegt und ihr die oberste Verwaltung aller inneren evangelisch kirchlichen Angelegenheiten zugeschrieben worden. Dieselbe war bereits seit dem 26. Januar 1849 vom Cultusminister unabhängig gestellt; d. h. während dieser wie jeder andere Minister den Kammern verantwortlich sein soll, steht dieselbe außerhalb solcher Verantwortlichkeit. Bekannt ist die vor der 2. Kammer gethanen Neuordnung Sr. Erc. des Herrn Ministers v. Naumer Art. 15 der Verfassung brauche nicht ausgeführt zu werden; was ehrbarer Weise nur dahin zu verstehen ist, daß die Kammer darüber kein Urtheil haben; denn an einer moralischen Verpflichtung zur Ausführung des Art. 15 wird keinesfalls irgend jemand zweifeln.

Während früher Hoffnung war, alle die erwähnten und ferner Anordnungen: neue Kirchgemeindeordnung, Kreissynoden &c. seien nur vorbereitende und würden endlich zu einer Generalsynode führen, die als wahre Vertreterin der evangelischen Kirche, aus dieser herborgegangen, frei und selbstständig über deren fernere Verfassung und Gestaltung zu entscheiden habe, ist dies jetzt mindestens sehr zweifelhaft geworden, und scheint es, als halte man mit Einsetzung einer unverantwortlichen Oberbehörde die „Selbstständigkeit“ der Kirche für vollzogen. Das „landesherrliche Kirchenregiment“ ist für die der evangelischen Kirche (in Preußen) eigenthümliche Verfassung erklärt worden, über welche weiter gar kein Zweifel obzuwalten habe. Die Kirche lehne sich an dasselbe an. Es ist inzwischen wirklich mindestens höchst zweifelhaft, ob das landesherrliche Kirchenregiment, oder, wenn man es so fassen will, das Oberbischoftum des Landesherrn eine wahrhaft evangelische Institution sei, wie es denn in der That von den Reformatorien im Orthe der Not der äusseren Macht der katholischen Kirche gegenüber ergriffen worden ist, und wie es denn auch z. B. von den Altutherischen (Separatisten) mit Einschiedheit bestritten wird. Und es ist mindestens eben so zweifelhaft, ob es, da der Landesherr doch unmöglich in die zwei Personen des konstitutionellen Königs und des Oberbischofs getrennt gedacht werden kann, für die Selbstständigkeit der Kirche der entsprechende Ausdruck sei.

Auch unbeschadet der Anerkennung, daß das Kirchenregiment seine Maßregeln für die zur Selbstständigkeit der evangelischen Kirche führenden halte, ist eine entgegenstehende Auffassung doch unbenommen.

Alle jene Fragen drängen sich, während die kirchliche Organisation von oben herab weiter geführt wird. Es schließt sich aber hieran noch eine weitere Gefahr. Unter dem Schutze des so eingeschlagenen Weges hofft, gleichviel ob mit oder ohne Grund, eine dunkle Partei ihre Pfeifen zu schneiden und ist deshalb in fleißigster Thätigkeit. Auflösung der evangelischen Union, Zersplitterung der Kirche in Sektionen, Buchstabensklaverei und Vernichtung des Protestantismus ist das Ende, nach welchem sie, bewußt oder unbewußt, hinarbeitet. Gegen dies unevangelische Gebaren hat die evangelische Kirche in den Kampf zu gehn. (Gal. 4, 9. 5, 1. Kol. 2, 18—20.) Dass ihre Glieder sich der Lage der Dinge und der Gefahr, worin sie stehn, bewußt werden, ist dringend noth. Um hiefür zu wirken, das Interesse für kirchliche Angelegenheiten überhaupt zu fördern und nöthigenfalls die Rechte der evangelischen Kirche nach allen Seiten hin zu wahren, besteht zu Breslau seit mehreren Jahren ein „Evangelischer Verein“. Für jeden Ort, wo Protestanten leben, wäre ein solcher wünschenswerth. Möchten der „Protestant“ und ihm Gleichgesinnte unter den hiesigen Evangelischen die Bil-

dung eines solchen für Hirschberg in die Hand nehmen! Nähtere Mittheilung über die Verhältnisse des Breslauer zu machen ist der Unterzeichnete gern bereit.

D. H. Delsner.

Zur Kartoffel-Krankheit.

Nähtere Beobachtungen haben das Resultat geliefert, daß die Kartoffel-Laus mit ihrem Saugrüssel in die Ansatzpunkte der Stengel am Hauptstengel einsticht, die Sanguaderen und Nahrungskanäle der Pflanzen (ähnlich den Adern des Menschen) unterbindet, den Saft aussaugt, wodurch natürlich immer die obersten Blätter zuerst dürrt werden, weil sie zuerst so des Nahrungsmittels beraubt sind. Die Nest der Kartoffelstaude werden nun lahm, und bei genauer Anschaugung kann man sich überzeugen, daß die Stengel d. h. die kleineren Röhrchen leer, etwas in Verwesung übergegangen sind, wogegen die Stengel der gesunden sich voll und fest anfühlen. Die Kartoffel-Läuse sind sehr lebhaft, und lassen, wenn sie auf der Hand laufen, ein krähenartiges Zucken zurück. Ihre Vermehrungsfähigkeit ist fabelhaft — ein Weibchen (ohne Männchen) lässt vom Juli bis September 5,904,900,000 Nachkommen zurück. Die Eier, welche röthlich — ungefähr wie röthlicher Schimmel aussehen, legen sie dagegen in die zusammengebogenen dünnen Blätter, wo man auch ihre Nester erblickt. Ein Kartoffelfeld, das mit Asche und Gyps bestreut war, war ganz frei von diesen Läusen — wogegen das nebenanstehende unbestruste die Läuse in ungeheurer Menge hatte.

In der Beilage zu Nr. 66 des Gebirgsboten S. 1056 steht mit großer Schrift die Anzeige, daß Sonntags, den 17ten d. Ms., früh 5 Uhr, der mit Karpfen besetzte Neuteich zu Schwarzbach, an der Schmiedeberger Straße, gefischt werde. War das ein Werk der Not, oder der Liebe oder der Sonntagsgenthiligung?

Verzeichniß der Badegäste zu Warmbrunn

Den 14. August: Hr. Töpfer, Buchhalter, a. Ullersdorf — Den 15ten: Hr. Hanisch, Pfarrer, mit Tochter, a. Wurschow — Hr. Hirsch, Unteroffizier vom 5. Artillerie-Regmt., a. Sagan. — Hr. Dierich, Unteroffizier vom 11. Infanterie-Regmt., a. Posen. — Hr. Hübsch, Schneidermeister; Hr. Endz, Major; beide a. Breslau. — Den 16ten: Frau Hofrath Regimentsfrau a. Löwenberg. — Frau Registratur Lange a. Glogau. — Hr. v. Zaiczek, Unteroffizier vom 6. Artillerie-Regmt., aus Breslau. — Frau Wirtschafts-Direktor Lehmann mit zwei Fräulein. Töchtern und Fräulein. Tille a. Nitsche.

Ziehung der Königl. Preuß. Klassen-Lotterie.

Bei der heute angefangenen Ziehung der 2ten Klasse 104ter Königl. Klassen-Lotterie fiel der Hauptgewinn von 10,000 Rthlr. auf Nr. 1769, 1 Gewinn von 2000 Rthlr. auf Nr. 13575, 2 Gewinne zu 1000 Rthlr. fielen auf Nr. 8426 und 10349, 1 Gewinn von 500 Rthlr. fiel auf Nr. 11982, 2 Gewinne zu 200 Rthlr. fielen auf Nr. 33078 und 73094 und 5 Gewinne zu 100 Rthlr. auf Nr. 18610, 36247, 58158, 62441 und 67066.

Berlin, den 19. August 1851.

Bei der heute fortgesetzten Ziehung der 2ten Klasse 104ter Königlicher Klassen-Lotterie fiel 1 Gewinn von 2000 Rthlr. auf Nr. 76283, 1 Gewinn von 1000 Rthlr. auf Nr. 69186, 3 Gewinne zu 500 Rthlr. fielen auf Nr. 21538, 31845 und 51212, 2 Gewinne zu 200 Rthlr. auf Nr. 12268 und 65180 und 4 Gewinne zu 100 Rthlr. auf Nr. 33523, 48178, 53551 und 64788.

Berlin, den 20. August 1851.

Die Glockenweihe in Ober-Görisseifen.

Kreis Löwenberg, den 13. August 1851.

Noch dauern wird's in späten Tagen
Und röhren vieler Menschen Ohr,
Und wird mit dem Betrübten klagen,
Und stimmen mit der Andacht Chor.

Was unten tief dem Erdensohne
Das wechselseiße Verbürgnis bringt,
Das schlägt an die metallne Krone,
Die es erbaulich weiter klingt.

Schiller.

Die Augustsonne hatte ihre heißesten Strahlen hinabgesandt auf das zwischen romantischen Bergköpfen sich hinziehende Dorf Ober-Görisseifen, als am 13. August dessen evangelische Bewohner eine seltene Feier beginnten. Die dortigen Protestanten besaßen nur ein Bethaus, welches ihre Vorfahren 1742 erbaut hatten. Die 700 Jahr alte katholische Kirche dagegen, zu welcher kaum noch % der 2950 Einwohner gehören, hatte bisher den Protestanten die Mitbenutzung der Glocken gestattet. Sich oft wiederholende Reparaturen führten zwischen den Bekennern beider Konfessionen zu vielfachen Missstellungen, und darum einigten sich die Protestanten dahin, einen eigenen Thurm zu bauen und eigene Glocken anzuschaffen. Am 5. Oktober 1850 wurde der Grundstein zum Glockenturm gelegt und am öbrigen 13. August wurden der neue Thurm und seine 3 Bewohnerinnen feierlich gesegnet. Dienstags den 11. j. wurden die 3 Glocken von Gradenberg, wo sie der wohlrenommierte Meister Pühler gegossen hatte, nach Brauna abgebracht. Mittwochs in früher Morgenstunde wurde das laubgeschmückte Dreiglänt von Brauna abgeholt, unter Musik durch Löwenberg nach Görisseifen.

gebracht. Vor dem Baumgart'schen Wirthshause empfing sie ein unabsehbarer Zug, den Anfang machte das dortige Musik-Chor, sodann die Schuljugend der ganzen Kirchfahrt, geführt von ihren Lehrern, der Landrathsverweser Herr Dr. Cottet, endlich der Pastor loci, Herr Förster, und seine am Feste teilnehmenden Herren Amtsbrüder aus der Nachbarschaft. Dieser Zug begrüßte die Glocken mit dem Liede: „Seid uns willkommen, hier im stillen Thale“ und begab sich sodann nach dem evangelischen Bethause. Darin angelangt trugen mehrere Dilettanten Bergt's Musik-Chor: „Von Freud und Dank durchglüht“ und Arie: „Lobt ihn mit Glockenton, stimmt ein zu seiner Ehre!“ vor, worauf die andächtig Versammelten sangen Vers 1—7 des Liedes: „Sei Lob und Ehr' dem höchsten Gut.“ Herr Pastor Förster hielt sodann die sehr gediegene Weihrede, vergangener unfeier Jahrhunderte gedenkend, rühmte er den Tag der Weihe eigener Glocken und dankte für die Theilnahme, welche man diesem edlen Vorhaben erwiesen habe. „Ihr, die ihr Christi Namen nennt“, so hob an die Schaar der Gläubigen, worauf sich derselbe Zug und Hunderte anderer Festgenossen auf eine benachbarte Höhe begaben, auf welchem der neue Glockenturm steht. Oben auf lieblicher Bergeshöhe angelangt, stimmte das Dilettanten-Chor an: „Glockenton! Bald wirst du klingen im Thale.“ sodann sprach der Ortsgeistliche Worte der Weise über die 3 Glocken und über den Thurm, ein Bau, welcher seinen Bauherren, den hiesigen Brüdern Maurer- und Zimmermeister Herren Scholz, in gewohnter Weise wohlverdiente Ehre macht. „Wohlan, ihr Glocken, hallt und schallt“ sangen hierauf die Hunderte von Festgenossen; die katholischen Kirchglocken hatten die sämmtlichen Feststunden hindurch ihre Theilnahme verkündend thönen hinausgesandt in die dichtbevölkerten Thäler, es war dieses ihr letzter Liebesdienst. Während der nachfolgenden 3 Stunden wurde das leste Werk vollbracht, das Aufziehen der Glocken, und als auch dieses vorbei war ohne die mindeste Störung, die kleine, die mittlere und die große Glocke, dieses Dreiglänt stimmte zum ersten Male an den Lobgesang des dreieinigen Gottes in reinster vollendetster Harmonie. Die Festgenossen, deren Antlitz von Freude strahlte, sangen nun das allbekannte „Nun danket alle Gott“. Ein frohes Festmahl vereinigte 40 und mehrere Personen im Gasthause zum deutschen Hause, da wurden die Lieder gesungen „Ich bin ein Preuse, kennt ihr meine Farben“ und „Christenglaube ist so schön“. Herr Superintendent Börner aus Niedermiesbach brachte den ersten Toast aus auf Se. Majestät den König, Herr Pastor Förster dankte nochmals den fehllichen Gebern, dem Bauer-gutsbesitzer G. Bachmann, welcher den Platz zum Thurm geschenkt, der Bauer-gutsbesitzerfrau Helbig, geb. Sauer, welche aus eigenen Geldmitteln die kleine Glocke angeschafft hatte u. s. w. Nach aufgehobener Tafel versammelten sich die Festgenossen wieder auf jener lieblichen Anhöhe, um dem ersten Abendläuten beizuhören. Die Dilettanten sangen: „Der goldnen Sonne Lauf und Pracht hat nun den Tag vollführt“, die große Glocke rief zum ersten Male zur Ruhe die Staubgeborenen und der Gesang „Dort oben ist Friede im Vaterhaus“ machte den Schluss der erhebenden Feier, von welcher vereinst gewiss auch der Großvater mit veredeltem Munde seinen Enkelkindern erzählte wird. Herrn Pastor Förster, dem durch 31jährige Wirksamkeit treu bewährten Diener am göttlichen Worte in jener Gemeinde, welcher die ganze Feier Jahre lang vorbereitet und glücklich ausgeführt hatte, gebührt für seine Ausführung der wärmste Dank der ganzen evangelischen Kirchfahrt Ober-Görisseifen! —

O. Hoffmann.

Familien-Angelegenheiten.

Entbindungs-Anzeige.

3835. Am 12. August wurde meine liebe Frau, Bertha, geb. Becker, leicht und glücklich von einem gesunden Mädchen entbunden. Allen entfernten Verwandten und Freunden diese frohe Nachricht.

Albendorf i. Schl. den 13. August 1851.

Hugo Seemann, Schullehrer und Gerichtsschreiber.

Todesfall-Anzeigen.

3836. Statt jeder besondern Meldung zeigen wir hierdurch das gestern Mittag ½ 12 Uhr nach langen Leiden erfolgte Ableben unsers lieben, geliebten Gottes und Vaters, des Dektor emeritus Heinrich Paul, um stille Theilnahme bittend, allen Verwandten und Freunden ergebenst an.

Edenberg, den 20. August 1851.

Die Hinterbliebenen.

3835. In tiefer Betrübnis zeigen wir Verwandten und theilnehmenden Freunden das gestern um 1 Uhr erfolgte Ableben unsers geliebten Mannes und Vaters, des Obersdörfer Junack ergebenst an, mit der Bitte um stille Theilnahme. Hagendorf bei Löwenberg, den 19. Aug. 1851.

Agnes Junack geb. Heinrich,
Emilie Junack.

3845. Am 30. Juli verunglückte beim Baden in der Oder zu Breslau unser unvergesslicher Sohn und Bruder Heinrich Wilhelm Thieme, Hornist im Füssler-Bataillon des 10. Inf.-Regiments, 12. Compagnie, in einem Alter von 22 Jahren 5 Monaten und 20 Tagen.

So lehrst Du nie in unsre Mitte wieder
Du theurer Sohn! trittst nie mehr bei uns ein,
Dein Tod, o Unvergesslicher! er deutet uns nieder!
Durch den der Ewige Dich rief zum bessern Sein.

Woberdörsdorf.

Carl Thieme,
Christiane Thieme,) als trauernde Eltern.
Marie Thieme, als Schwester.

Am Sarge meiner guten Tochter.

Tief im Schatten der Mühlen und der Sorgen,
Wie im längsten mitternächtigen Dunkel,
Könntest Du so, traurliche Erstgeborene,
Einsam mich lassen?

Fesseln nicht mehr die Klage Deines Reinhold,
Seiner Schwester und Deiner greisen Mutter
Dein Verweilen an unsrer kleinen Hütte
Heiligen Altar? —

Sage ihnen und meinem armen Bruder:
Hier im letzten meiner irdischen Läger,
Will den Frieden Ihnen ewig ich schirmen,
Den ich gefunden

Seelige Schwestern entführten mich und schmückten
An Altvaters Seite freundlich mein Plätzchen;
Denn — o wiss' es, Dich zu ermännen! — Vater
Altenstein rief mich.“

Hirschberg, den 16. August 1851.

C. G. L.

Kirchliche Nachrichten.

Amitwoche des Herrn Pastor prim. Henckel
(vom 24. bis 30. August 1851).

Am 10. Sonnt. n. Trinit. Hauptpred. u. Wochen-
Communionen Herr Pastor prim. Henckel.
Nachmittagspredigt Herr Diaconus Hesse.

Getraut.

Hirschberg. Den 17. August. Herr Johann Carl Otto Schuhmacherstr., mit Julianne Wilhelmine Scholz. — Igg. Ernst Lazke, Zimmerges., mit Igfr. Johanne Friederike Weiß aus Kunnersdorf. — Wittwer Christian Gottlieb Zöpler, Gärtner in Schwarzbach, mit Frau Marie Rosine Erner aus Kunnersdorf. — Igg. Johann Friedrich Sommer, Schneider in Göhberg, mit Igfr. Christiane Friederike Leischner. — Den 19. Igg. Hen. Carl August Schwerter, Reichsgräfl. v. Schaffgotsch'scher Förster zu Schreibhau, mit Igfr. Amalie Julie Herrmann.

Boberrohdorf. Den 19. August. Igg. Johann Carl Friedrich Vogt, Häusler in Boberüllersdorf, mit Igfr. Ernestine Friederike Leyner, Tochter des Häusler u. Böttcherstr. Leyner in Boberüllersdorf.

Landeshut. Den 17. August. Carl August Wolf, Inv. in Herrnsdorf, mit Caroline Semper aus Bogelsdorf.

Schönau. Den 10. Aug. Wittwer George Friedr. Friedr. Häusler-Auszügler in Mittel-Falkenhain, mit Christiane Beat Weismann aus Ober-Röversdorf. — Den 19. Christian Friedr. Wilhelm Beer, ältester Sohn des weil. Freibauergutsbes. Beer in Alt-Schönau, mit Ernestine Henriette Pähold dasselbst.

Goldberg. Den 10. August. Herrmann Heinrich Böhl, mit Igfr. Henriette Louise Schumann. — Den 11. Carl Gottlieb Feige, mit Igfr. Mathilde Pauline Charlotte Krahl.

Bornhain. Den 14. August. Johann Gottfried Link Inv. zu Ober-Würgsdorf, mit Johanne Marie Christiane Lang.

Geboren.

Hirschberg. Den 27. Juli. Frau Tagearb. Kriegel, e. S., Carl Gustav. — Den 2. Aug. Frau Klempnerstr. Rothsch. e. S., Carl Julius. — Den 4. Frau Böttcherstr. Jennte, e. S., Maria Dorothea Edmundine Agnes.

Gruna. Den 16. Juli. Frau Häusler Scholz, e. S., Ernst Wilhelm. — Den 26. Frau Gutsbes. Mattern, geb. Küsch, e. S., Hugo Paul Herrmann. — Den 30. Frau Inv. Schindler, e. S., Carl August.

Straupitz. Den 6. August. Frau Inv. Hoffmann, e. S., Heinrich August.

Göschdorf. Den 10. August. Frau Bauergutsbes. Hainl, e. S., Johanne Christiane.

Landeshut. Den 31. Juli. Frau Amtmann Fleischer in Schreibendorf, e. S. — Den 8. August. Frau Klempnerstr. Geschwend, e. S. — Den 10. Frau Steuer-Receptor Otto, e. S. — Den 13. Frau Führmann Klose in Krausendorf, e. S. — Den 14. Frau Postillon Lorenz, e. S., welcher bald starb, — Frau Brauermstr. Voltmann in Blasdorf, e. S. — Den 15. Frau Sattlerstr. Löblich, Zwill., e. S. u. e. D.

Schönau. Den 11. Juli. Frau Gleicherstr. Götsch, e. S., Auguste Ernestine Marle, welche am 27. Juli starb. — Frau Häusler u. Zimmermann Bergs in Alt-Schönau, e. S., Carl Heinrich. — Den 16. Frau Inv. Klose dasselbst, e. S., Auguste Pauline. — Den 17. Frau Strickerstr. Lorenz, e. S., Auguste Paul, welcher am 2. August starb. — Den 23. Frau Häusler u. Maurer Hain in Alt-Schönau, e. S., Carl Friedr. — Den 7. Aug. Frau Freihäusler u. Schneiderstr. Schäfer dasselbst, e. S., Ernestine Pauline Wilhelmine.

Bornhain. Den 29. Juli. Frau Schieferdecker Päuer, e. S. — Den 7. Aug. Frau Schäfer Neumann zu Groß-Waltersdorf, e. S. — Den 9. Frau Freihäusler Carl Waffert zu Klein-

Galtersdorf, e. S. — Den 10. Frau Zimmermann Päuer, e. S. — Frau Fleischermstr. Julius Stenzel, e. L. — Den 12. Frau Friedauerquatsch. Christian Stenzel zu Ober-Bürgsdorf, e. S. — Den 16. Frau Freihäusler u. Maurer Plüscher unter der Burg, e. S.

Bestorben.

Hirschberg. Den 17. Aug. Carl Ernst Hugo Oskar, Sohn v. Mangler u. Schönsärbermstr. Hrn. Mausch, 14 J. 5 M. 1851. — Carl Julius, Sohn des Klempnermstr. Hrn. Rothscholz, 15 J. — Den 19. Carl Friedrich, Sohn des Maurer Richter, 16 M. 4 L.

Straupiz. Den 16. August. Johann Gottlieb Wolf, gen. Sauerz, Inv. 30 J.

Kandeshut. Den 14. August. Johanne Christiane geb. Reußl, Ehefrau des Tagearb. Baumgart in Vogelsdorf, 41 J. 10 L. Greifswalder. Den 14. Aug. Friedrich Gotthard Schäfer, Schuhmachermstr., 71 J. 3 M. — Den 17. Hugo Bruno, Sohn des Kaufm. Hrn. Brüchner, 5 M. — Den 19. Frau Wilhelmine Welheid geb. Clemenz, Gattin des Hrn. Rathm. Bolz, 33 J. 9 M.

Groß-Stöckigt. Den 17. Aug. Ottlie, Tochter des Jäger

den Seeliger, 1 J. 9 M.

Schönau. Den 22. Juli. Bertha Amalie, jüste Tochter des Müllerstr. Heiser in Alt-Schönau, 1 M. 24 L. — Den 27. Vermittw. Frau Niemermstr. Johanna Friederike Mescheder, geb. Bachmann, 61 J. 5 M. — Den 6. August. Carl Gustav, einz. Sohn des Schlossermstr. Heiser, 3 M. 10 L. — Den 13. Verm. Frau Gärtner Anna Regina Fäkel, geb. Kuhnt, in Nieder-Röversdorf, 78 J. 8 M. 28 L. — Den 16. Vermittw. Frau Freistellbes. Anna Elisabeth Hornig, geb. Heidrich, daselbst, 64 J.

Göllberg. Den 4. August. Robert Bruno Rudolph, Sohn des Wallerger. Ottreich, 6 M. 23 L. — Den 7. Vermittw. Frau Tagearb. Rose, 52 J. 6 M. — Den 9. Frau Louise Henriette Auguste geb. Kastor, Ehefrau des Kreisrichter Herrn Otto, 25 J. 6 M. 7 L. — Friedrich Gebauer, Großknecht, 47 J. 1 M. 11 L.

Christian Schubert, Inv. in Wolsdorf, 35 J. 9 M. — Anna Marie Pauline, Tochter des Eisengießer Huth, 6 M. 7 L. — August Friedr. Reinh., Sohn des Handelsm. Andra, 22 W. — Den 12. Carl Gustav Paul, Sohn des Tischler Heuer, 1 M. 1 L. — Den 13. Carl Friedrich Hölzerbecher, Häusler in Neudorf, 40 J. 7 M. 4 L.

Bollenhain. Den 9. August. Friedrich Wilhelm, Sohn des Maurer Reinert zu Georgenthal, 7 M. 9 L. — Den 13. Johanne Julian geb. Haar, Ehefrau des Häusler Tosté zu Nieder-Bürgsdorf, 29 J. 10 M. 3 L. — Den 14. Henriette Emma, zwill. Tochter des Freigärtner Rier dasl., 3 W.

Hohe Alter.

Schönau. Den 6. August. Vermittw. Frau Stellbes. Marie Elisabeth Friedler in Ober-Röversdorf, 83 J. 7 M. 10 L.

Berichtigung.

In dem Inserate No. 3802, freiwilliger Hausverkauf in Friedberg a. N., in vor. Nr. d. Boten, soll es statt Neder gasse heißen: Mengasse.

Vitterarisches.

1851. Bei Rosenthal ist zu haben:
Hillebrand, Brief aus Amerika. — 3 Sgr.
Außerdem: Verzelius, Chemie } neueste Aufl.
sehr billig.) Mitscherlich, Chemie }

Sonntabend den 30. August c. Nachmittag,

Sängerfahrt nach Stönsdorf.

1852. Hirschberg den 21. August 1851. Eschidel, i. A.

3850. Sonntabend, den 23 August, Abends 8 Uhr,
im Saale des Gasthofes zu den 3 Bergen
Concert

vom Professor Servais, Dichter und Mitglied des
Königlichen Conservatoriums zu Brüssel.

Billets à 7½ Sgr sind im Gasthofe zu den 3 Bergen und
an der Kasse à 10 Sgr. zu haben.

Das Nähere besagen die Anschlagzettel.

3870. **Lettes Concert**

von
J. Liebermann & Sohn aus Wilna
mit Gitarren-Begleitung
Dienstag den 26. August auf dem Kavalierberge.
Anfang 4 Uhr.

Au Beiträgen für die durch Hagelschlag
Verunglückten sind ferner eingegangen:

Durch das Königl. Landrath-Amt in Löwenberg: 27 rtl. 1 sgr., und zwar: Die Gemeinden Poisenburg und Staudorf 12 sgr. 6 pf.; Oberkesselsdorf 2 rtl. 4 sgr. 11 pf.; Hernsdorf, gräßlich, 3 rtl. 12 sgr. 9 pf.; Ober-Görtscheiffen 5 rtl. 15 sgr.; Plagwitz, Königlich, 16 sgr.; Kunzendorf u. Walde 3 rtl. 26 sgr. 6 pf.; Zobten, gräßlich, 4 rtl. 6 sgr. 9 pf.; Zobten, probsteilich, 9 sgr. 10 pf.; Ludwigsdorf 5 rtl. 11 sgr. 9 pf.; Polizei-Scholz Otto und Chirurgus Martschin in Groß-Walditz 1 rtl. 5 sgr. — Von Ihrer Königlichen Hoheit der Frau Prinzessin Karl von Hessen und bei Rhein 28 rtl. — Durch die Exped. des Brandenburger Anzeigers in Brandenburg an der Havel gesammelt 61 rtl.

Durch die Exped. des Görlitzer Anzeigers, 3. Sendung, 31 rtl. 21 sgr. 4 pf.; 4. Sendung: 10 rtl. 4 sgr. 6 pf.

Durch die Exped. der Neuen Preußischen (Kreuz-) Zeitung in Berlin gesammelt 123 rtl. 20 sgr. — Von Sr. Excellenz dem Minister des Innern Herrn von Westphalen 20 rtl.

Durch die Exped. der Spener'schen Zeitung in Berlin gesammelt 118 rtl. 25 sgr. — Gem. Böberüllersdorf 1 rtl. 5 sgr. 6 pf.; Gerichtsmann Bauer Baumgart daselbst 15 sgr.

Buchdruckereibesitzer Landolt 1 rtl. — Durch den Magistrat in Löwenberg in dortiger Stadt gesammelt 22 rtl. 5 sgr. 6 pf.

Summa: 444 rtl. 7 sgr. 10 pf.

Hierzu der Betrag von zehn umgesetzten österr. Banknoten: 3 : 22 : 6

Summa: 450 rtl. — sgr. 4 pf.

Die früheren Beträge: 974 : 2 : 1

Summa: 1424 rtl. 2 sgr. 5 pf.

Hiervom kommen in Augzug:

Berlust an ausländischen Scheinen und Münzflossen, Porto und Insertions-Gebühren 3 : 20 : —

Summa des Bestandes: 1420 rtl. 12 sgr. 5 pf.

Berlin, den 18. August 1851.

Der Königliche Landrath

v. Gravenitz.

Für die durch Hagel im Hirschberger Kreise
Verunglückten sandten an uns milde Gaben:

20.) Aus Berlin d. Tel. 1 vrl.

Summa 28 vrl. 5 sgr.

Die Expedition des Boten.

Amtliche und Privat-Anzeigen.

3874. Bekanntmachung. Post-Dampfschiff-Verbindung zwischen Stettin und Kopenhagen.

Die Postdampfschiffahrten zwischen Stettin und Kopenhagen finden in diesem Jahre wie folgt statt:
aus Stettin Dienstag und Freitag Mittags, nach
Anlaß des um 6½ Uhr früh von Berlin abgehenden
Eisenbahnzuges,
in Kopenhagen Mittwoch und Sonnabend früh,
entgegengesetzt:

aus Kopenhagen Sonntag und Mittwoch Nach-
mittags,
in Stettin Montag und Donnerstag Vormittags, be-
rechnet auf den Anschluß an den um 12 Uhr Mittags
nach Berlin abgehenden Eisenbahnzug.

Das am Dienstag von Stettin abfahrende Schiff steht mit dem am Mittwoch Mittags von Kopenhagen nach Gothenburg und Christiania abgehenden Dampfschiffe in genauem Zusammenhange und vermittelt auf diese Weise eine ununterbrochene Verbindung mit Gothenburg und Norwegen.

Das Passagegeld für die Reise von Stettin, oder von Swinemünde nach Kopenhagen oder entgegengesetzt beträgt: für den ersten Platz 7½ Thaler, für den zweiten Platz 5½ Thaler und für einen Deckplatz 3 Thaler Pr. Cour.

Auf Mitnahme von Kindern und auf Reisen von Familien findet eine Moderation Anwendung. Güter werden gegen billige Fracht befördert.

Für eine Tour von Stettin nur nach Swinemünde oder entgegengesetzt beträgt das Passagegeld 1½ Thaler pro Person mit der Maßgabe, daß für Domestiken, die mit ihren Herrschaften reisen, der ermäßigte Satz von ½ Thaler Preuß. Courant pro Person erhoben wird.

Berlin, den 4. August 1851.

General-Post-Amt.

2971. Freiwilliger Verkauf.

Das zum Johann Gottlieb Ansorge'schen Nachlaß gehörige, sub No. 7 zu Berthelsdorf belegene Bauergut, auf 4478 Thlr. 13 Sgr. 4 Pf. abgeschätzt, soll den 6. September, Vormittags um 11 Uhr, an ordentlicher Gerichtsstelle subhastirt werden. Tore, Hypothekenschein und Bedingungen sind in der Registratur einzusehen, letztere auch bei dem Bauergutsbesitzer Ernst Hielcher zu Berthelsdorf zu erfahren.

Hirschberg den 17. Juni 1851.

Königliches Kreis-Gericht. II. Abtheilung.

2863. Freiwilliger Verkauf.

Das zum Nachlaß des hier selbst verstorbenen Pensionärs Christian Carl Gotthelf Günther gehörige, sub Nr. 612 hier selbst belegene Haus, auf 387 til. 2 sgr. 6 pf. abgeschätzt, soll den 4. Oktober von Vormittags 11 Uhr ab an ordentlicher Gerichtsstelle anderweitig freiwillig subhastirt werden. Tore, Hypothekenschein und Bedingungen sind in der Registratur einzusehen. Hirschberg, den 12. Juni 1851.

Königliches Kreis-Gericht. II. Abtheilung.

3824. Bekanntmachung.

Die nothwendige Subhastation der Bernold'schen Wassermühle No. 1 zu Schönbach ist aufgehoben worden, und fällt daher der auf den 4. September d. J. Vormittag 11 Uhr anstehende Verkaufstermin weg.

Bolkenhain, den 18. August 1851.

Königliche Kreis-Gerichts-Deputation.

3775. Holz-Verkauf.

Aus den Schlägen des Königl. Arnberger Forst-Amts pro 1850 sollen am Montag den 25. d. M. Vormittags 10 Uhr im Gasthofe zum schwarzen Ross nachstehende Holz öffentlich meistbietet verkauft werden.

Distrikt Bergfreiheit 5 Klafter Stöcke; Distrikt Augespann und Kalklehne 42½ Schok Reißig; Distrikt Mittelberg 13½ Klafter Fichten-Scheitholz, 41 Klafter Knüppel; Distrikt Raffeeborn 54½ Klafter Stöcke; Niederstädtel 14½ Schok Fichten-Reißig; Niedelbaude 10½ Klafter Fichten-Scheitholz, 19 Klafter Knüppel, 4 Klafter Stöcke; Dösenberg 7 Klafter Knüppel.

Schmiedeberg, den 17. August 1851.

Königliche Forstmeier-Verwaltung. Encke.

3778. Bekanntmachung.

Die herrschaftliche Bergschmiede in Querbach mit 3 Schefel Ackerland soll nebst der darauf ruhenden Schatzerechtigkeit vom 1. October c. ab anderweit verpachtet werden. Es ist hierzu ein Licitations-Termin auf den 28. August c. Vormittags 8 Uhr, in der hiesigen Rent-Amts-Kanzlei anberaumt worden, wozu qualifizierte Pachtlustige mit dem Vermieter eingeladen werden, daß die Pachtbedingungen sowohl hier als auch bei dem Schichtmeister Herrn Heller in Querbach eingesehen werden können.

Greiffenstein, den 16. August 1851.

Reichsgräflich Schaffgotsch'sches Rent-Amt.

3818. Nothwendiger Verkauf.

Das Freihaus Nr. 28 zu Streckenbach, abgeschätzt auf 100 Thlr. zufolge der nebst Hypothekenschein und Bedingungen in der Registratur einzusehenden Tore, soll am 3. Dezember 1851 Vormittags 11 Uhr an ordentlicher Gerichtsstelle subhastirt werden.

Bolkenhain, den 14. August 1851.

Königliche Kreis-Gerichts-Deputation.

Auktionen.

3866. Donnerstag den 28. August c. Vormittag 10 Uhr werde ich im gerichtlichen Auctions-Gelasse einen großen Blasbalg, einen großen und kleinen Ambos, einen Spieldaten, zwei Schraubstöcke, 33 Stück Druckformen, 3 Stück Betten, einige Kleidungsstücke und dergleichen gegen baar Zahlung versteigern.

Hirschberg, den 21. August 1851.

Steckel, Auctions-Commissar.

3865. Vorläufige Auctions-Anzeige.

Auf Antrag des Concessionär Pfand-Verleiher Herrn Baumert hieselbst, sollen die bei Demselben niedergelegten Pfänder, von welchen die Zinsen seit 6 Monat und länger nicht bezahlt worden, den 7. October und folgende Tage gerichtlich versteigert werden.

Hirschberg, den 21. August 1851.

Steckel, Auctions-Commissar.

3873. Einladung zur Auction.

Mittwoch den 27. August c. Vormittags 9 Uhr, sollen in hiesiger Schloß-Mühle mehrere Gegenstände, welche durch neue Einrichtungen übrig geworden, als Beutelkästen, Glinder-Nahmen, Mehlbeutel, verschiedene Mehlfässer, ganz neue und gebrauchte metallene Zapfenlager, metallene Mühlwecker, eine Getreide-Reinigungs-Maschine, alte Bauhölzer und mehreres anderes, gegen sofortige Bezahlung, an den Meistbietenden verkauft werden.

Erdmannsdorf den 21. August 1851.

Das Wirthschafts-Amt.

A u c k t i o n .

Auf Mittwoch den 27. d. Mts., Vormittags um 9 Uhr, wird im Gasthof „zum goldenen Löwen“ allhier der Nachlaß des Weißgerbermeister Herrn Carl Menzel, bestehend in Gold und Silber, Wetten, Kleidungsstücken, Hausrat, Holz und verschiedenen Utensilien, gegen gleichbare Bezahlung in Preuß. Courant versteigert.

Schönau, den 18. August 1851.

G. Müller, Auktions-Commissarius.

Z u v e r p a c h t e n .

3828. Bei dem Dom. Ober-Kaiserswalde bei Haynau ist eine ansehnliche Quantität gutes Obst, bestehend in Äpfeln, Birnen u. Pfauen, sofort aus freier Hand zu verpachten.

D a n k s a g u n g e n .

3833. Um 8. d. Mts. waren es gerade 50 Jahre, daß ich als Lehrer und Gerichtsschreiber hier eingeführt wurde. Da ich jedoch durch Emeritirung schon eine Reihe von Jahren aus dem Schulamte getreten bin, durfte ich kaum hoffen, daß genannter Tag eine besondere Auszeichnung erhalten würde. Es sind mir aber an demselben so viele Beweise von Wohlwollen, Liebe und Freundschaft zutheil geworden, daß ich es nicht unterlassen kann, hierdurch öffentlich meinen lieben und ergebenen Dank abzustatten Sr. Hochgeboren, dem Herrn Grafen von Bülow für das gnädigst bewilligte Geschenk und für das spätere huldvolle persönliche Erscheinen, Sr. Hochwürden, dem Herrn P. Uhler für Sein Er scheinen am Festtage und für Seine liebevolle Ansprache, Herrn P. Mischler für das übersendete Glückwunsch-Schreiben, den erschienenen Herren Lehrern für Ihre freundliche Theilnahme, herrlichen Gesänge und für das schöne Andenken, den geehrten Jungfrauen, dem läblichen Orts- und Schulvorfande wie den zahlreich sich beteiligten Familien-vätern und Müttern für die wertvollen Geschenke und für die mir sonst noch erzielte Liebe. Möge der gütige Gott dafür Ihnen Allen ein reicher Vergeltet sein.

Nimmersath, den 12. August 1851.

Wilhelm Frommer,
emmer, Schullehrer und Gerichtsschreiber.

D a n k u n d A u e r k e n n u n g .

Wenn wir an dem schönen, unvergesslichen Tage, den 13. d. Mts., bei der feierlichen Einholung unserer Glocken nicht nur eine unübersehbare Menge Festgenossen, und unter ihnen selbst Sr. Hochwohlgeboren den Königl. Landrat unseres Kreises, Herrn Dr. Cottet auf Braunaus, sowie mehrere benachbarte Herren Geistliche erblickten, sondern auch beim Durchgange durch Löwenberg von den Glocken der evangel. Kirche und bei der Ankunft in Görslleiffen von dem Kathol. Gelaut feierlich begrüßt wurden, so hat dies unsern Herzen überaus wohlgethan, und wir fühlen uns gedrungen unsern Dank dafür laut und öffentlich auszusprechen. Ganz besonders aber halten wir uns verpflichtet, der gediegenen und geschmackvollen Ausführung des Glockenturm-Baues aner kennend zu erwähnen, und sowohl den Baumeistern desselben, Herren Brüdern Scholz von Löwenberg, als auch insbesondere dem Glockengießer Herrn Pöhler von Gnadenberg, dessen Meisterwerk mit seinem schönen, harmonischen Klang Ohr und Herz erfreut und erquickt, mit Mund und Herzen zu danken. Der herrliche Tag der Weihe, den selbst der Himmel zu begünstigen schien, wird uns Allen unvergesslich bleiben und uns zu unauslöschlichem Danke gegen alle Die-

jenigen verpflichten, die ihn uns bereitet und durch ihre freundliche Theilnahme verherrlicht haben.

Görslleiffen, den 18. August 1851.

D i e G l i e d e r d e r e v a n g e l . K i r c h g e m e i n d e .

A n z e i c h e n v e r m i s c h t e n A n h a l t s .

3844. Mehreren Nachfragen zufolge erlaube ich mir die Anzeige zu machen, daß ich von jetzt an wieder hierbleibend mich wie früher mit Puschachen, als Hüte, Hauben u. dgl. beschäftigen werde, in der Versicherung, alles nach der neuesten und geschmackvollsten Façon zu arbeiten, verspreche ich die solidesten Preise und bitte um geneigte Aufträge.

Hirschberg, den 21. August 1851.

Albertine Bauer, äußere Burggasse Nr. 654.

3777. Wer an meinen verstorbenen Mann, den Kaufmann P. F. Garganico, noch eine Forderung hätte, wolle dieselbe binnen 4 Wochen bei mir nachweisen und Bezahlung sofort in Empfang nehmen. Nanny Garganico.

Schreiberhau, den 16. August 1851.

3789. Ein

**f r e q u e n t e s
C o l o n i a l w a a r e n - G e s c h ä f t**
in einer belebten Gegend wird zu übernehmen gesucht.
Offerten wolle man versiegelt unter L. B. No. 18 franco an die Expedition dieses Blattes einsenden.

B e s c h e i d e n e F r a g e .

Da beim Militair-Begräbnis-Verein zu Gerlachsheim, Laubaner Kreises, der Befehl des Herrn Hauptmann und seines Adjutanten ergangen, zu unserm solennem Vereins-Schießen die Schnur- und Backenbärte stehen zu lassen, und wir vor einer Mobilmachung bange haben, so wünscht zu wissen ob auch unsere Weiber Unterstützungs geld erhalten, im Fall wir ausmarschieren müßten, ein Dässiger.

3854. W a r n u n g .

Um dem currirenden, läughaften und verläumperischen Gerücht zu begegnen, als hätte ich mein Gewissen mit einer schauderhaften That bekleckt, warne ich einen Jeden zur Vermeidung der ihm daraus sonst erwachsenden Nachtheile hierdurch ernstlich, das gedachte Gerücht nicht ferner zu verbreiten, biete auch gleichzeitig Demjenigen hiermit eine Belohnung von

F ü n f T h a l e r n ,
welcher mir den Erfinder und Verbreiter desselben so bezeichnet, daß ich denselben zur Verantwortung und Bestrafung vor Gericht ziehen kann.

Johnsdorf, den 20. August 1851.

Der Bauergutsbes. Joh. Gottlieb Geisler.

3836. W a r n u n g !

Ich warne Federmann meiner Frau, etwas auf meinen Namen zu borgen, indem ich mich nicht mehr verpflichtet etwas für sie zu bezahlen. Schmiedeberg, den 18. Aug. 1851.

Christian Erner, Gutsbesitzer.

3843. G h e r e n e r k l ä r u n g .

Die am 13. dieses Monats gegen den Maurer Hainke und dessen Angehörige ungegründete Beschuldigung nehme ich hierdurch zurück und warne zugleich vor Weiterverbreitung.

Gotschdorf, den 15. August 1851.

Benjamin Kretschmer.

3853. Gegen den Müller Kluge in Seidorf habe ich die Injuriens - Klage, wegen der mir zugesetzten groben Be- schimpfungen eingereicht.

Dies zur Nachricht für Diejenigen, welche diese Sache interessiren dürfte. Seidorf. W o r b s.

Verkaufs - Anzeigen.

3834. Bekanntmachung.

Ich beabsichtige meine im Kurort Ober-Salzbrunn bei Fürstenstein, ohnweit dem Brunnen gelegene Wirthschaft, entweder im Einzelnen, oder noch lieber im Complexus mit der vollständigen Erndte und Inventario an einen reellen Käufer, ohne Einmischung eines Dritten zu verkaufen.

Dieselbe enthält ungefähr 400 Morgen Ackerland, Wiesen und Holz. Hält 6 Pferde, 4 Zugochsen, 22 Nutzkuhe und 300 Stück Schafe.

Im Wohnhause, genannt die Schötzerei, befindet sich ein frequentes Gast- und Speisehaus, nebst einer bedeutenden Fleischerei, und in der nächsten Entfernung eine Brantweinbrennerei mit laufendem Wasser. Der gewonnene Brantwein wird alles im Einzelnen verkauft.

Nächstdem gehört dazu eine Schmiede und eine Bäckerei in einem besondern nahe gelegenen Hause. Beide Gewerbe werden im vorzüglichsten Umfange betrieben.

erner gehört noch mit dazu: ein logeables Wohnhaus mit 10 Stuben und Cabinet zur Aufnahme von Brunnengästen.

Diese so bedeutende Wirthschaft hat noch in sofern den besondern Werth, daß alle Erzeugnisse der Landwirtschaft im Hause versilbert werden können; und würde einem industriellen Manne mit hinlänglichen Mitteln versehen, ein großartiges Feld eröffnet, seine Rechnung dabei zu finden. Gleichzeitig würde ihm auch, vermöge der Nähe der Kohlgruben, die Gelegenheit mit verschafft, da es an Räumlichkeit nicht fehlt ein Fabrikgeschäft anlegen zu können.

Salzbrunn ist übrigens im In- und Auslande hinläng-

3864. **Die verbesserten Rheumatismus-Ableiter und Ketten,**
über deren ausgezeichneten Erfolg mir von Nah und Fern fortwährende Atteste zugehen, empfehle ich wiederhol-
zu geneigter Beachtung. Berthold Budewig, dunkle Burggasse Nr. 187.

3150. Wie bekannt, ist die Anwendung der verschiedenen Zahnpulver (von Holz- oder Brodkohle, Tabaksasche u.) nicht allein unzureichend, die Zähne vollständig von allem Ansage zu reinigen und ihren Glanz wiederherzustellen, sondern es wirken auch noch diese Mittel in Pulverform auf die Dauer theils nachtheilig auf das Zahnsfleisch, theils schädlich auf den Zahnschmelz. Diese Thatsachen haben zu langjährigem Sammeln von Erfahrungen und Forschungen über eine zweckmäßiger Form eines Zahnmittels Veranlassung gegeben und das Ergebniß dieser Studien ist

Dr. Suin de Boutevard's aromatische Zahnpasta.

Es ist nämlich die Pasten- (Seifen-) Form als diejenige Form erprobt worden, welche mit der das Zahnsfleisch stärkenden Wirkung zugleich die zuverlässigste, unschädliche Reinigung der Zähne, die Verstärkung derselbigen auf den Zähnen bildenden thierischen und vegetabilischen Parasiten, sowie einen wohlthätigen Einfluss auf die ganze Mundhöhle und deren Geruch verbindet, und also mit Recht als das Beste empfohlen werden kann, was zur Cultur und Conservation der Zähne — eines so wesentlichen Theiles menschlicher Schönheit und Gesundheit — und zu Verhütung krankhafter Affectionen derselben geeignet ist.

Dr. Suin de Boutevard's Zahnpasta, kann also nach dem jetzigen Standpunkt der kosmetischen Chemie als das höchsterreichbare in Bezug auf Zahnkultur bezeichnet werden und ist zum Preise von 12 Sgr. pro Paketchen (für einen mehrmonatlichen Gebrauch ausreichend) in Schweidnitz nur ent- vorrätig bei Adolph Greiffenberg, sowie in Hirschberg bei J. G. Dietrichs Wittwe (Garnläubel Görlitz): S. F. Lubisch, Goldberg: Gustav Pollack, Greiffenberg a. N.: W. M. Trautmann, Jauer: H. W. Schubert, Landeshut: Carl Hayn, Löwenberg: J. C. H. Ehrlich, Striegau: Robert Krause, Lauban: Robert Ollendorf, Haynau: A. G. Fischer, Liegnitz: F. Tilgner, Bunzlau: Carl Baumann, Waldenburg: G. G. Hammer & Sohn.

lich bekannt, um der Sache selbst noch mehrere Empfehlungen hinzuzufügen.

Bis Ende September c. halte ich mich noch in der angegebenen Wirthschaft auf, um Offerten annehmen zu können, von da ab gehe ich jedoch wieder in meinen bestimmten Wohnort, dem Gute Wederau, ohnweit Jauer und Volkenhain zurück, wo ich fernere persönliche Auskunft zu geben bereit bin.

Ober-Salzbrunn bei Fürstenstein den 18. August 1851.

Die Ritterguts-Besitzerin Caroline Niemann.

3821. Ein zu Polsnitz im Waldenburger Kreise belegtes, nur wenige Minuten von der Stadt Freiburg entferntes und erst in diesem Jahre neu erbautes massives Wohnhaus, bestehend aus 5 bewohnbaren Stuben nebst Alkove, Keller, Bodengelaß und Kuhstall, sowie zwei Obst-, Grase- und Gemüsegärten und 4 Morgen Ackerland und Scheuer, steht veränderungshalber entweder mit oder ohne Acker sofort zu verkaufen.

Das Nähere ist zu erfahren beim Schmiedemeister Weiß in Polsnitz.

3820. Häuser - Verkauf.

Unter billigen Bedingungen sind zu verkaufen: ein Gasthof erster Klasse, Stallung auf 40 Pferde, alles massiv, mit einem verschlossenen großen Hofraum, an die Wohlhoftstrasse in Freiburg; desgleichen in einer Kreisstadt zwei massive Häuser, in einer belebten Straße, der guten Lage halber für Stellmacher, Schmidt oder Tärtler sie eignend; desgleichen ein großes, massives Wohnhaus, mit 9 Stuben, einem großen Garten, zu einer Fabrik geeignet.

Auskunft erscheint in portofreien Briefen

der Inspektor Elsner in Jauer.

3837. Ein ganz neuer eiserner Ofen, mit Koch-Mengen und Zubehör, steht zu verkaufen bei Walter, pers. Gerichtsdienner, dunkle Burggasse Nr. 9.

Fliegenpapier

I. Waldow in Hirschberg.

Ansgebot von Dauermehl feinster Qualität unversteuert, franco, Liegnitz.

Weizenmehl 1. pr. Centner preußisch 3 rslr. 22 sgr. 6 pf.

II. " " 3 " 10 " "

Kochenmehl 1. " " 3 " 6 " "

zur Abnahme in Jauer 2 sgr. pr. Centner mehr. Proben

werden auf francirte Anfragen sofort überendet, und für

Mitschiff der Waare garantirt von **G. A. Reich,**

3776. in Lissa bei Breslau.

3823. Eine sehr gute dauerhafte Geldkasse, mit vielen

Münzen versehen und einem verborgenen Werke inwendig,

büllig zu verkaufen; wo? ist in der Expedition

des Boten zu erfragen.

3849 **Besten Dampf-Coffee empfehlt, das Pfund 10 sgr.,**

Julius Liebig vor dem Burgthore.

3810. Ein schöner, starker, schwarz und weißer Zuchtbulle, 4 Jahr alt, vor 2 Jahren aus Oldenburg importirt, steht zum Verkauf auf dem Dominio Wiesa bei Greiffenberg.

3863. Die von dem Königlichen Kreis-Physikus

Herrn Doktor Alberti

geprüfte und von denselben für Hautkrankheiten und zur

Erhaltung eines guten Geistes empfohlene

aromatische Schwefel-Seife von Eduard Heger

ist in Original-Wäckchen mit Gebrauchsanweisung

a 5 sgr. zu haben in

Hirschberg	bei	Berthold Ludewig.
Landeshut	"	Oswald Hoffmann,
Schweidnitz	"	Hugo Frommann,
Glatz	"	C. Rutsch,
Neumarkt	"	G. Bretschneider,
Liegnitz	"	Gustav Strauwald,
Jauer	"	Dr. Hiersemenzel.

3867. Die geehrten Herren Landwirth, welche

Probsteier Saat-Roggen

von mir beziehen wollen, bitte ich hiermit, ihre gütigen Be-

stellungen mit recht zeitig zugehen zu lassen.

Friedeberg a. N.

J. A. Schier.

3868. Verkauf musikalischer Instrumente.

Ein Violon, eine doppelröhrlige Bass-Posaune, eine

E- und eine A-Glarinette, sowie eine Tserz- und eine

Glöte sind zu verkaufen beim

Hilfslehrer Sannert in Warmbrunn.

Dr. Romershausen's Augen-Essenz.

3871. Wenn man eine fast 60jährige Frau jetzt die feinste Schrift ohne Brille lesen sieht — so fragt man, „Wie haben sie ihre Augen so gut erhalten?“ Antwort: Durch die Romersh. Augenessenz, welche ich jedem empfehle.“

Seiz. C. Schmidt geb. Präzel.

Den Verkauf dieser Augen-Essenz habe ich nur einzig und allein meinem Geschäftsfreunde Herrn Adolph Greiffenberg in Schweidnitz übertragen. (Preis einer Flasche: 1 Rthlr. und 2 Sgr. für Verpackung) **J. G. Geiß.**

Apotheker 1. Klosse in Lüken a. d. E.

3872. Alle Sorten Flaschen, einfache und doppelte, so wie Bierkuppen und dergl. empfiehlt zu den billigsten Preisen **Wilh. Stör in Schmiedeberg.**

Kauf-Gesuch.

Butter in Kübeln

kauft Berthold Ludewig.

Zu vermieten.

3840. Eine freundliche Oberstube nebst Zubehör ist von Michaeli ab in meiner Badeanstalt zu vermieten.

Christiane Kühn geb. Scheps.

Personen finden Unterkommen.

3858. Ein tüchtiger, mit guten Zeugnissen versohener Brauer-Gesell, welcher zugleich die Brandwein-Brennerei practisch erlernt hat, kann in einer kleinen Brennerei und Brauerei baldigst Arbeit finden. Wo? ist durch mündliche oder portofreie Anfragen zu erfahren beim Buchbinder Hain zu Schönau.

Lehrlings-Gesuch.

3827. Einem kräftigen Knaben rechtlicher Eltern, welcher Lust hat die Fleischer-Profession zu erlernen, weiset der Glöckner Theidel in Volkenhain einen Lehrmeister noch.

3782. Ein Lehrling, welcher Maschinen, Drückenwaagen und alle Zirkelschmiede-Arbeiten zu erlernen Lust hat, findet baldigst ein Unterkommen bei

A. Hersel in Löwenberg.

Lehrlings-Gesuch.

Ein Knabe rechtlicher Eltern, der die Stellmacher-Profession erlernen will, findet ein Unterkommen bei dem Stellmachermeister Kirsch zu Arnsdorf bei Schmiedeberg.

Gefunden.

3852. Ein großer schwarzer Hund, männlichen Geschlechts, mit weißer Kehle und Füßen gespeckt, abgestutzten Ohren und langer Rute, hat sich seit einigen Tagen bei dem Unterzeichneten eingefunden. Der Eigentümer kann folglich gegen Erstattung der Insertionsgebühren und Futterkosten in Empfang nehmen.

Weinert, Gastwirth.

Warmbrunn, den 20. August 1851.

Verloren.

3846. Auf dem Fahrwege vom Gathofe zu Erdmannsdorf, zum Schweizer Hause genannt, bis zum Gasthause in Fischbach ist ein Portemonnaie mit nochstehendem Inhalt:

1 Doppel-Friedrichsd'or,

1 Darlehnskassenschein von 5 rslr.,

3 Kassenanweisungen à 1 rslr.,

und Silbergeld unter 1 Thaler

verloren gegangen. Der ehrliche Finder wird ersucht, dasselbe gegen angemessene Belohnung in Warmbrunn, Berliner Hof Nr. 1, gefälligst abzugeben.

3860. Auf Sonntag den 24. d. ladet zur Tanzmusik w
gegebenst ein Wittwe Rücke in Grunau.

3822. Zum Kartoffel-Feste Sonntag den 24. August, und Montag den 25sten und Dienstag den 26sten zu einem Lagen-Schießen um Geld, aus beliebigen Büchsen, ladet ergebenst ein: Gärtner in Bethlehem.

Urgoß

1858

Geld - Verkehr.

3826. 600 Thaler sind baldigst gegen pupillarische Sicherheit zu vergeben. Das Nähere ist bei Herrn Buchbinder Hain in Schönau zu erfragen.

3821. 500 Mthlr. Kapital sind gegen pupillarische Sicherheit zu 5 pr. C. Zinsen, wo möglich auf ein ländliches Grundstück auszuleihen. Das Kapital kann sofort erhoben werden, und ist das Nähere zu erfahren bei dem Herrn Rendant Scheintscher in Goldberg.

Einladungen.

3851. Zum Erntefest, auf Sonntag den 24. und Montag den 25. August, ladet ergebenst ein Schwarzbach, den 21. August 1851.

Strauß, Brennereipächter.

3848 Auf Sonntag den 24. und Montag den 25 August, ladet zum Erntefest nach Neu-Schwarzbach freundlich ein. Für frische Kuchen, so wie für andere Speisen und Getränke, und für ein gut besetztes Musik-Chor werde ich bestens sorgen und bitte um recht zahlreichen Zuspruch.

Strauß.

3875. Zu einem Regelschieben um Enten, auf Donnerstag den 28. d. Mts., ladet ergebenst ein: Koeh.

Hirschdorf, im August 1851.

Erntefest,

Sonntag den 24. August, auf dem Scholzenberge, wozu ergebenst einladet Gottwald.

Einladung.

Auf Sonnabend den 23. findet der gewünschte Gesellschafts-Ball auf dem Wehrichsberge noch statt, wozu ergebenst einladet Knoll.

3847. Zu einem Stich-Scheibenschießen, als Mittwoch den 27. d. M., ladet ergebenst ein Buchwald. Weiner, Brauermeister.

Großes Concert.

Ergebenste Einladung zum Concert auf Dienstag den 26. August, Anfang Nachmittag um 4 Uhr, ausgeführt durch den Musik-Dirigent Herrn Mon-Jean in Hirschberg. Abends Konzertvergnügen. Unterzeichneter bittet um einen recht zahlreichen Besuch.

Kunzsch, Brauerei-Pächter zur Burg Lehnhaus.

Einladung

zum Nummer-Scheiben-Schießen

in Lauban den 28., 29. und 30. August 1851, auf die Distance von 140 Schritt mit Büchsen jeder Art. Divisor 15.

Einlage pro 3 Schuß 17 Sgr. 6 Pf.

Baumert, Schiebhaus-Pächter.

Wechsel- und Geld-Cours.

Breslau, 19. August 1851.

Wechsel-Course.

	Briefe.	Geld.
Amsterdam in Cour.	2 Mon.	141 ¹ / ₂
Hamburg in Banco,	à vista	150 ¹ / ₃
dito	2 Mon.	149 ¹ / ₂
London für 1 Pfd. St.	3 Mon.	6, 20 ¹ / ₂
Wien	2 Mon.	—
Berlin	à vista	100 ¹ / ₂
dito	2 Mon.	99 ¹ / ₂

Geld - Course.

	Breslau, 19. August 1851
Holland. Rand - Ducaten	95 ¹ / ₂
Kaiserl. Ducaten	95 ¹ / ₂
Friedrichsd'or	113 ¹ / ₂
Louisd'or	108 ¹ / ₂
Polnische Bank-Bill.	91 ³ / ₄
Wiener Banco-Noten à 1500 Fl.	86 ¹ / ₂

Effecten - Course.

	Artien - Coarse.
Staats - Schuldsch.	3 ¹ / ₂ p. C
Seehandl - Pr. Sch.	à 50 Rtl
Gr. Herz. Pos. Pfandbr.	4 p. C
dito	dito 3 ¹ / ₂ p. C
Schles. Pf.v.1000 Rtl.	3 ¹ / ₂ p. C
dito dt.	500 - 3 ¹ / ₂ p. C
dito Lit.B. 1000 -	4 p. C.
dito dito 500 -	4 p. C.
dito dito 1000 -	3 ¹ / ₂ p. C.
Disconto	—

Getreide - Markt - Preise.

Hirschberg, den 21. August 1851.

Der Scheffel	w. Weizen rtl. sgr. pf.	g. Weizen rtl. sgr. pf.	Noggen rtl. sgr. pf.	Gerte rtl. sgr. pf.	Hafte rtl. sgr. pf.
Höchster	2 9 —	2 1 —	1 17 —	1 10 —	1 1 —
Mittler	2 6 —	1 29 —	1 14 —	1 7 —	1 1 —
Niedriger	2 4 —	1 26 —	1 12 —	1 4 —	1 1 —
Erbse	Höchster 1 17 —	Mittler 1 12 —			